

Facultad de Educación

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA

M1616 - Desarrollo de la Competencia Fonética y Léxica en una Segunda Lengua /
Development of Second Language Phonetic and Lexical Competence

Máster Universitario en Aprendizaje y Enseñanza de Segundas Lenguas/Second
Language Learning and Teaching
Obligatoria. Curso 1

Curso Académico 2022-2023

1. DATOS IDENTIFICATIVOS

| | | | |
|-----------------------|---|----------------------|----------------------|
| Título/s | Máster Universitario en Aprendizaje y Enseñanza de Segundas Lenguas/Second Language Learning and Teaching | Tipología y Curso | Obligatoria. Curso 1 |
| Centro | Facultad de Educación | | |
| Módulo / materia | MÓDULO A: LINGÜÍSTICA APLICADA A LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DE SEGUNDAS LENGUAS / APPLIED LINGUISTICS FOR SECOND LANGUAGE LEARNING AND TEACHING | | |
| Código y denominación | M1616 - Desarrollo de la Competencia Fonética y Léxica en una Segunda Lengua / Development of Second Language Phonetic and Lexical Competence | | |
| Créditos ECTS | 3 | Cuatrimestre | Cuatrimestral (1) |
| Web | | | |
| Idioma de impartición | Inglés | Forma de impartición | Presencial |

| | |
|----------------------|---|
| Departamento | DPTO. FILOLOGIA |
| Profesor responsable | FRANCISCO GALLARDO DEL PUERTO |
| E-mail | francisco.gallardo@unican.es |
| Número despacho | Edificio de Filología. Planta: + 2. DESPACHO PROFESORES (231) |
| Otros profesores | |

2. CONOCIMIENTOS PREVIOS

| |
|--|
| |
|--|

3. COMPETENCIAS GENÉRICAS Y ESPECÍFICAS DEL PLAN DE ESTUDIOS TRABAJADAS

| |
|--|
| Competencias Genéricas |
| Que los estudiantes sean capaces de poner en práctica conocimientos de lingüística aplicada a la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas en entornos docentes. |
| Que los estudiantes sean capaces de aplicar los conocimientos adquiridos sobre didáctica y metodología de la enseñanza de segundas lenguas en ámbitos educativos. |
| Que los estudiantes sean capaces de adquirir experiencia práctica en la planificación, docencia y evaluación en los procesos de enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas en un entorno docente específico (Escuela Oficiales de Idiomas y Centros Educativos Bilingües en Cantabria). |
| Competencias Específicas |
| Aplicar los métodos y afrontar los desafíos actuales de las diferentes ramas de la investigación en lingüística aplicada a la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas |
| Exponer y sustentar opiniones críticas realizando juicios sobre los procesos metodológicos adecuados para el desarrollo de las diferentes destrezas lingüísticas: comprensión lectora, expresión escrita, comprensión auditiva y expresión/interacción oral |
| Exponer y sustentar opiniones críticas realizando juicios sobre los procesos metodológicos adecuados para el desarrollo de las competencias fonética, léxica, gramatical, pragmática y discursiva en una segunda lengua |
| Explicar en detalle y justificar los complicados vínculos entre las funciones de la lengua y los contenidos fonéticos, léxicos, gramaticales, pragmáticos y discursivos que un hablante debe dominar para ser competente en una segunda lengua |
| Leer, identificar, sintetizar, catalogar y utilizar apropiadamente fuentes de información para la investigación lingüística en enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas. |
| Comparar, distinguir y evaluar los diferentes enfoques en la enseñanza/aprendizaje de segundas lenguas y sus implicaciones en la práctica de aula. |
| Programar unidades didácticas en segundas lenguas que integren las diferentes destrezas lingüísticas. |
| Competencias Básicas |
| Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio |
| Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo |
| Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación |
| Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios |
| Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones- y los conocimientos y razones últimas que las sustentan- a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades |
| Competencias Transversales |
| Que los estudiantes enriquezcan su capacidad de comunicación oral y escrita en lengua inglesa. |
| Que los estudiantes perfeccionen su competencia digital y, en general, sus habilidades para buscar, obtener, seleccionar, tratar, analizar y comunicar informaciones diversas, así como para transformarlas en conocimiento y ofrecerlo a la consideración de los demás. |
| Que los estudiantes cultiven su capacidad de aprendizaje autónomo, además de las competencias interpersonales relacionadas con el trabajo en equipo, la colaboración grupal en contextos social y culturalmente diversos, la capacidad crítica y autocrítica, y la autorregulación emocional. |

Competencias Transversales

Que los estudiantes desarrollen un compromiso ético y promuevan los Derechos Humanos, los principios de justicia e igualdad de género, igualdad de oportunidades y no discriminación, así como los valores propios de una cultura cívica preocupada por la profundización en la democracia, la solidaridad, la inclusión social, la interculturalidad, la resolución pacífica de los conflictos, la cooperación y el desarrollo global sostenible, tanto en el espacio público como en su futuro profesional.

3.1 RESULTADOS DE APRENDIZAJE

- Conocer y aplicar diferentes metodologías para la enseñanza y el aprendizaje de vocabulario y pronunciación de una segunda lengua.

Conocer, identificar y hacer frente a posibles problemas derivados de la enseñanza y el aprendizaje de vocabulario y pronunciación de una segunda lengua.

Diseñar materiales didácticos para la enseñanza de vocabulario y pronunciación de una segunda lengua.

4. OBJETIVOS

Utilizar metodologías adecuadas para el desarrollo de las diferentes destrezas lingüísticas: comprensión y producción oral/escrita.

Familiarizarse con las diferentes metodologías empleadas en la enseñanza y aprendizaje de vocabulario y pronunciación de una segunda lengua.

Desarrollar, implementar y evaluar materiales didácticos para la enseñanza y aprendizaje de vocabulario y pronunciación de una segunda lengua.

| 5. MODALIDADES ORGANIZATIVAS Y MÉTODOS DOCENTES | |
|---|------------------------|
| ACTIVIDADES | HORAS DE LA ASIGNATURA |
| ACTIVIDADES PRESENCIALES | |
| HORAS DE CLASE (A) | |
| - Teoría (TE) | 10 |
| - Prácticas en Aula (PA) | 16 |
| - Prácticas de Laboratorio Experimental(PLE) | |
| - Prácticas de Laboratorio en Ordenador (PLO) | |
| - Prácticas Clínicas (CL) | |
| Subtotal horas de clase | 26 |
| ACTIVIDADES DE SEGUIMIENTO (B) | |
| - Tutorías (TU) | 7 |
| - Evaluación (EV) | 4 |
| Subtotal actividades de seguimiento | 11 |
| Total actividades presenciales (A+B) | 37 |
| ACTIVIDADES NO PRESENCIALES | |
| Trabajo en grupo (TG) | 12 |
| Trabajo autónomo (TA) | 26 |
| Tutorías No Presenciales (TU-NP) | |
| Evaluación No Presencial (EV-NP) | |
| Total actividades no presenciales | 38 |
| HORAS TOTALES | 75 |

| 6. ORGANIZACIÓN DOCENTE | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|-------------|-------------|--------|
| CONTENIDOS | | TE | PA | PLE | PLO | CL | TU | EV | TG | TA | TU-NP | EV-NP | Semana |
| 1 | 1. INTRODUCTION: General theoretical and methodological principles. 1.1. The role of Linguistics and Phonetics in language teaching and learning 1.2. An overview of foreign language teaching and learning. 1.3. Resources for language teaching and learning 1.4. Factors influencing second language acquisition | 4,00 | 5,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 | 0,00 | 0,00 | 8,00 | 0,00 | 0,00 | 1 |
| 2 | 2. DEVELOPING PHONETIC COMPETENCE IN A SECOND LANGUAGE 2.1. Phonological description of English sound system 2.2. Teaching the pronunciation of a second language 2.3. Planning a pronunciation lesson | 4,00 | 5,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 3,00 | 2,00 | 6,00 | 9,00 | 0,00 | 0,00 | 1 |
| 3 | 3. DEVELOPING LEXICAL COMPETENCE IN A SECOND LANGUAGE 3.1. The lexicon of a second language 3.2. Teaching the vocabulary of a second language 3.3. Planning a vocabulary unit | 2,00 | 6,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 3,00 | 2,00 | 6,00 | 9,00 | 0,00 | 0,00 | 1 |
| TOTAL DE HORAS | | 10,00 | 16,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 7,00 | 4,00 | 12,00 | 26,00 | 0,00 | 0,00 | |
| Esta organización tiene carácter orientativo. | | | | | | | | | | | | | |

| | |
|-------|--|
| TE | Horas de teoría |
| PA | Horas de prácticas en aula |
| PLE | Horas de prácticas de laboratorio experimental |
| PLO | Horas de prácticas de laboratorio en ordenador |
| CL | Horas de prácticas clínicas |
| TU | Horas de tutoría |
| EV | Horas de evaluación |
| TG | Horas de trabajo en grupo |
| TA | Horas de trabajo autónomo |
| TU-NP | Tutorías No Presenciales |
| EV-NP | Evaluación No Presencial |

| 7. MÉTODOS DE LA EVALUACIÓN | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---------------|----------|---------------|--|-------------------|----------------------|--------------------------|--|---------------|--|--|--|--|
| Descripción | Tipología | Eval. Final | Recuper. | % | | | | | | | | | | |
| LEARNING UNIT: oral presentation + written assignment | Trabajo | No | Sí | 60,00 | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>Calif. mínima</td> <td>5,00</td> </tr> <tr> <td>Duración</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fecha realización</td> <td>Al final del curso</td> </tr> <tr> <td>Condiciones recuperación</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Observaciones</td> <td>Los alumnos prepararán una presentación oral en la que expondrán una unidad didáctica original destinada a enseñar algún aspecto de la competencia fonética o léxica de una segunda lengua. El trabajo será entregado también en versión escrita al final del curso.</td> </tr> </table> | | Calif. mínima | 5,00 | Duración | | Fecha realización | Al final del curso | Condiciones recuperación | | Observaciones | Los alumnos prepararán una presentación oral en la que expondrán una unidad didáctica original destinada a enseñar algún aspecto de la competencia fonética o léxica de una segunda lengua. El trabajo será entregado también en versión escrita al final del curso. | | | |
| Calif. mínima | 5,00 | | | | | | | | | | | | | |
| Duración | | | | | | | | | | | | | | |
| Fecha realización | Al final del curso | | | | | | | | | | | | | |
| Condiciones recuperación | | | | | | | | | | | | | | |
| Observaciones | Los alumnos prepararán una presentación oral en la que expondrán una unidad didáctica original destinada a enseñar algún aspecto de la competencia fonética o léxica de una segunda lengua. El trabajo será entregado también en versión escrita al final del curso. | | | | | | | | | | | | | |
| READINGS: oral presentation + exercises | Otros | No | Sí | 40,00 | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>Calif. mínima</td> <td>5,00</td> </tr> <tr> <td>Duración</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Fecha realización</td> <td>A lo largo del curso</td> </tr> <tr> <td>Condiciones recuperación</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Observaciones</td> <td>Los/as estudiantes realizarán una presentación oral y contestarán por escrito a una serie de preguntas sobre una selección de lecturas relacionadas con el aprendizaje y la enseñanza de la pronunciación y el vocabulario en segundas lenguas.</td> </tr> </table> | | Calif. mínima | 5,00 | Duración | | Fecha realización | A lo largo del curso | Condiciones recuperación | | Observaciones | Los/as estudiantes realizarán una presentación oral y contestarán por escrito a una serie de preguntas sobre una selección de lecturas relacionadas con el aprendizaje y la enseñanza de la pronunciación y el vocabulario en segundas lenguas. | | | |
| Calif. mínima | 5,00 | | | | | | | | | | | | | |
| Duración | | | | | | | | | | | | | | |
| Fecha realización | A lo largo del curso | | | | | | | | | | | | | |
| Condiciones recuperación | | | | | | | | | | | | | | |
| Observaciones | Los/as estudiantes realizarán una presentación oral y contestarán por escrito a una serie de preguntas sobre una selección de lecturas relacionadas con el aprendizaje y la enseñanza de la pronunciación y el vocabulario en segundas lenguas. | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL | | | | 100,00 | | | | | | | | | | |
| Observaciones | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>CALIFICACIÓN Para superar la asignatura es necesario aprobar tanto la unidad didáctica como las tareas relacionadas con las lecturas. De acuerdo con el Artículo 35.- "Calificación en caso de no superar nota mínima en una prueba" del Reglamento de los Procesos de Evaluación de la Universidad de Cantabria, "si un estudiante no obtuviese la calificación mínima requerida para la superación de una prueba de evaluación, la calificación global de la asignatura será el menor valor entre 4,9 y la media ponderada de todas las pruebas de evaluación".</p> | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>CORRECCIÓN LINGÜÍSTICA Se entiende que el alumnado universitario tiene asumidas las capacidades lingüísticas en relación a la expresión oral y escrita. Por tanto, es primordial y obligatorio la corrección ortográfica (ortografía, acentuación y puntuación), gramatical y léxica en los trabajos y exámenes realizados como condición imprescindible para superar la asignatura.</p> | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>PLAGIO En lo relativo a la realización fraudulenta (plagio) de las pruebas de evaluación, la calificación se ajustará a lo establecido en el artículo 32.- "Régimen Sancionador" del Reglamento de los Procesos de Evaluación de la Universidad de Cantabria: "La realización fraudulenta de las pruebas o actividades de evaluación supondrá directamente la calificación de suspenso '0' en la asignatura en la convocatoria correspondiente, invalidando con ello cualquier calificación obtenida en todas las actividades de evaluación".</p> | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>NORMAS DE CITACIÓN La Facultad asume como criterio de citación las NORMAS APA para todos los trabajos académicos. Aunque dichas normas tienen diferentes ediciones, como referencia inicial se adjunta un enlace de la BUC esperando que ello sea de ayuda y referencia para su desarrollo: http://web.unican.es/buc/recursos/guias-y-tutoriales/guia?g=28</p> | | | | | | | | | | | | | | |
| Criterios de evaluación para estudiantes a tiempo parcial | | | | | | | | | | | | | | |

El alumnado a tiempo parcial está sujeto a los mismos requisitos de evaluación que el alumnado a tiempo completo. No obstante, de acuerdo con el Artículo 24.- "Evaluación de estudiantes a tiempo parcial" del Reglamento de los Procesos de Evaluación de la Universidad de Cantabria, este tipo de estudiante podrá someterse a un proceso de evaluación única. Dicha evaluación consistiría en la realización de un examen final. En este último caso, tendrá que informar al profesor dentro de las dos primeras semanas de clase mediante el envío de un correo electrónico indicando su elección.

8. BIBLIOGRAFÍA Y MATERIALES DIDÁCTICOS

BÁSICA

Celce-Murcia, Marianne, Donna M. Brinton , Janet M. Goowin & Barry Griner. 2010. Teaching pronunciation: a course book and reference guide. Cambridge: CUP.
 Cervero, María Jesús & Francisca Pichardo. 2000. Aprender y enseñar vocabulario. Madrid: Edelsa.
 Hewings, Martin. 2014. Pronunciation practice activities: a resource book for teaching English pronunciation. Cambridge: CUP.
 Kenworthy, Joanne. 1993. Teaching English pronunciation. London & New York: Longman.
 Morante Vallejo, Roser. 2005. El desarrollo del conocimiento léxico en segundas lenguas. Madrid: Arco Libros.
 Nolasco Fraguas, Marta. 2004. Enseñanza de una segunda lengua. Manual práctico para docentes. Vigo: Ideas Propias Editorial.

Complementaria

Collins, Beverley. 2008. Practical phonetics and phonology: a resource book for students (2nd edition) New York: Routledge.
 Derwing, T.M. & Munro, M.J. (2015) Pronunciation fundamentals: Evidence-based perspectives for L2 teaching and research. Amsterdam: John Benjamins.
 Gairns, Ruth & Stuart Redman. 1986. Working with words. A guide to teaching and learning vocabulary. Cambridge: CUP.
 Graves, M. F. 2016. The vocabulary Book: Learning and Instruction (2nd Ed.) New York/Loondon: Teachers College Press-
 Hiebert, E.H. & Kamil, M. L. 2005. Teaching and Learning Vocabulary: Bridging Research to Practice. Mahwah, New Jersey: Routledge.
 Kirkova-Naskova, A., Henderson, A. & Fouz-González, J. (2020). English pronunciation instruction: Research-based insights. Amsterdam: John Benjamins.
 Llisterri, Joaquim. 2001. "Enseñanza de la pronunciación, corrección fonética y nuevas tecnologías". Es Espasa, Revista de Profesores. http://liceu.uab.es/~joaquim/publicacions/CorrFon_NT_2001.pdf
 Nixon, Caroline & Michael Tomlinson. 2005. Primary pronunciation box. Pronunciation games and activities for younger learners. Cambridge: CUP.
 Saito, K. 2013. Reexamining Effects of Form-Focused Instruction on L2 Pronunciation Development. The role of Explicit Phonetic Information. Studies in Second language Acquisition 35, 1-29.
 Sánchez Benedito, Francisco. 2004. Manual de pronunciación inglesa comparada con la española (5th edition). Albolote (Granada): Comares.
 Schmitt, Norbert. 2000. Vocabulary in language teaching. Cambridge: CUP.
 Skenhan, Peter. 1989. Individual differences in second language acquisition. London: Edward Arnold.
 Vaughan-Rees, Michael. 2010. Rhymes and rhythm: a poem-based course for English pronunciation. Reading: Garnet Education.
 Webster, Liz & Sue Reed. 2011. Hands on phonics. Dunstable: Belair Publications.
 Wells, John C. 2008. Longman pronunciation dictionary. Harlow: Longman.
 Whiteford, Rhona. 2000. Sounds interesting. Dunstable: Belair Publications.

9. SOFTWARE

| PROGRAMA / APLICACIÓN | CENTRO | PLANTA | SALA | HORARIO |
|-----------------------|--------|--------|------|---------|
|-----------------------|--------|--------|------|---------|

10. COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Comprensión escrita | <input checked="" type="checkbox"/> Comprensión oral |
| <input checked="" type="checkbox"/> Expresión escrita | <input checked="" type="checkbox"/> Expresión oral |
| <input checked="" type="checkbox"/> Asignatura íntegramente desarrollada en inglés | |

Observaciones